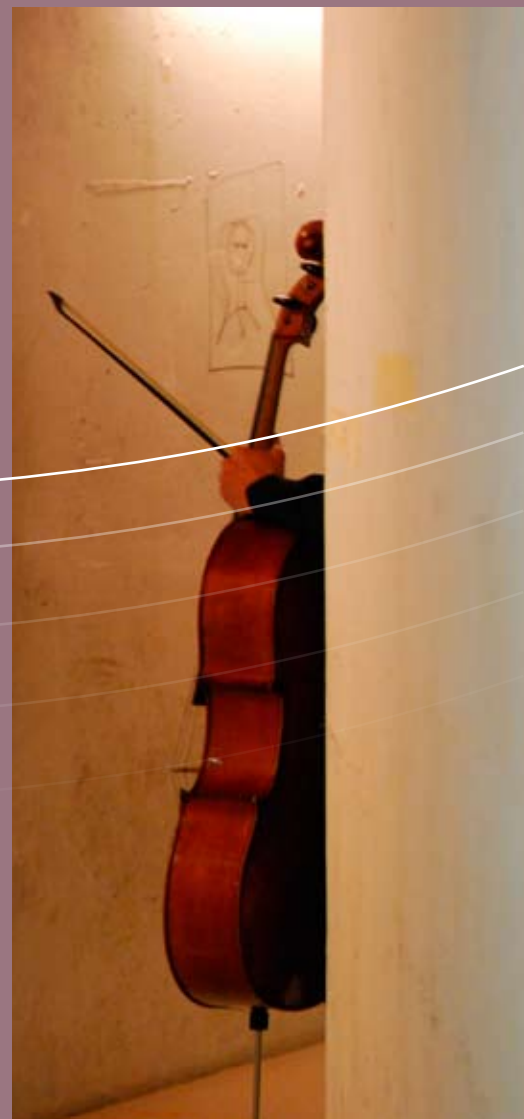




BOULOGNE
BILLANCOURT

Conservatoire à rayonnement régional

Centre Georges-Gorse



Conservatoire
à rayonnement
régional

CENTRE GEORGES-GORSE
BOULOGNE-BILLANCOURT

SOMMAIRE

Summary

LE CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE BOULOGNE-BILLANCOURT

The conservatory of Boulogne-Billancourt

ENSEIGNEMENT

Curriculum

PROGRESSION DES ÉTUDES

Advancement of studies

ÉQUIPE

Team

DÉPARTEMENTS

Departments

EN SCÈNE

On stage

RÉSEAU

Network

MÉDIATHÈQUE DU CONSERVATOIRE

Library of the Conservatory

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Practical information



LE CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE BOULOGNE-BILLANCOURT

The conservatory of Boulogne-Billancourt



Acteur de la vie culturelle de la cité, le conservatoire accueille chaque année plusieurs centaines d'enfants et d'adolescents boulonnais et sévriens souhaitant s'initier et se perfectionner dans l'art musical ou chorégraphique. Il propose une formation complète depuis l'éveil des

tout jeunes jusqu'aux portes des métiers artistiques dans leur diversité.

Fidèle à une longue tradition d'ouverture et d'échanges, le conservatoire entretient des partenariats avec d'autres institutions : établissements d'enseignement de la musique et de la danse dans le cadre du programme européen Erasmus et des Rencontres internationales, autres partenaires comme le Studio d'Asnières Compagnie Jean-Louis Martin Barbaz dont le Centre de formation des apprentis pour comédiens est accueilli dans ses locaux.

Le conservatoire propose chaque saison un programme public varié. Certaines de ces manifestations sont l'occasion d'inviter des personnalités artistiques à participer à des concerts et des auditions, à animer des classes de maître, à donner des conférences. Ouvertes à tous, ces événements sont autant de rencontres enrichissantes entre les élèves, les professeurs, les artistes invités et le public.

En outre, les concerts et spectacles proposés mettent en évidence la grande qualité du travail pédagogique effectué par les professeurs, en plaçant rapidement élèves et étudiants en « situation de scène ».

Le conservatoire est une institution prestigieuse et dynamique en constant développement, au service de la population boulonnaise.

Pascal Fournier

Maire adjoint à la Culture, au Patrimoine et à l'Animation culturelle

Each season, playing the role of culture events organizer of Boulogne-Billancourt, the Conservatory features a wide variety of public events. Professional artists are regularly invited to recitals, masterclasses, seminars, and concerts. Open to the public, these events serve as equally enriching encounters between the students, professors, the artists themselves, and the public.

Furthermore, these concerts and productions show the high caliber of pedagogy on the part of the instructors, by promptly putting the students in the habit of performing regularly on stage.

Holding to its long tradition of openness and exchange, the Conservatory maintains partnerships and is a member of many consortiums with other institutions, including schools of music and Conservatories in the European community through the Erasmus program and "Rencontres internationales." The Studio d'Asnières - Jean-Louis Martin-Barbaz Company which trains actors, gives its advanced courses in the facilities at centre Georges-Gorse, which allows for collaboration between its student body and that of the Conservatory, particularly for stage productions (concerts, dance performances, etc.).

The Conservatory has been and continues to be a dynamic and constantly developing institution.

Pascal Fournier



LE CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE BOULOGNE-BILLANCOURT

The conservatory of Boulogne-Billancourt

Le conservatoire situé au centre culturel Georges-Gorse de Boulogne-Billancourt est créé sous l'impulsion de Marcel Landowski en 1959. Il prend ensuite le nom de Conservatoire national de région en 1979 puis celui de Conservatoire à rayonnement régional en 2007. L'établissement appartient au réseau français d'enseignement spécialisé dans la musique et la danse.

Financé principalement par la ville de Boulogne-Billancourt, il est placé sous le contrôle pédagogique du ministère de la Culture et de la Communication et délivre des diplômes nationaux.

Par son histoire, sa situation et la qualité de son corps professoral, le conservatoire est une institution renommée en France comme à l'étranger. Il a été et reste le creuset où de nombreux artistes du paysage musical et chorégraphique ont reçu leur apprentissage.

➤ LES MISSIONS DU CONSERVATOIRE

Le conservatoire assure différentes missions :

- **L'initiation et l'éducation artistique des enfants.**
- **La formation des futurs professionnels de la musique et de la danse.**
- **La diffusion artistique.**

Dès son plus jeune âge, l'élève musicien ou danseur peut suivre son parcours, qui peut durer une quinzaine d'années, soit dans le cadre des classes « hors temps scolaire », soit en intégrant les classes dites « à horaires aménagés » qui concilient des études générales et des études artistiques, et ce grâce à un partenariat avec l'Éducation nationale. Il existe en outre deux filières de préparation aux métiers de la musique, le Cycle d'orientation professionnelle et le Cycle d'enseignement supérieur professionnel, que certains élèves pourront choisir d'intégrer après l'obtention de leur diplôme.

The Conservatory located at the centre Georges-Gorse of Boulogne-Billancourt was created by an endowment from Marcel Landowski in 1959. It later took the name of National Regional Conservatory in 1979 and then of Senior Regional Conservatory in 2007. This Conservatory is part of the National French Conservatory system for music and dance.

Although funded mainly by the city of Boulogne-Billancourt, it is under the pedagogical direction of the National ministry of Culture and Communication, and grants national diplomas.

Because of its history, location, and the distinction of its faculty, the Conservatory's reputation is recognized throughout France and internationally. It has been and continues to be a hotspot for the training of many future masters of the Art of music and choreography.

CONSERVATORY MISSION

The Conservatory holds three different goals as part of its mission

- **Initiation and artistic education of children.**
- **The training of future professional musicians and dancers.**
- **Promotion and performance of the Arts.**

At a very young age, a pupil in music or dance can follow courses, which could last fifteen years, either as "extra-curricular," or as "electives" integrated into his curriculum, combining general studies with a specialization in artistic studies as part of a consortium with the National ministry of Education. Furthermore there are two different paths of study the student can then take in his career of music, the Cycle of professional orientation (COP) and the Cycle of superior professional teaching (CESP), which certifies students may choose to pursue after they earn their diploma.



Les études au conservatoire se conforment aux directives du schéma pédagogique du ministère de la Culture. L'établissement propose une formation complète depuis le début de l'apprentissage instrumental et chorégraphique jusqu'à la formation pré-professionnelle.

Au conservatoire, ces études trouvent leur accomplissement dans la mise en situation de scène des élèves et des étudiants au cours de nombreuses activités publiques.

> CURSUS GÉNÉRAL

Le cursus des études au conservatoire est organisé en cycles.

Ces cycles sont d'une durée variable, comprise entre deux et quatre ans. Ils correspondent, en durée et contenu, à l'évolution moyenne de la maturité et de la capacité d'évolution des enfants. Pour chacun des cycles, le cursus comprend, outre la discipline principale instrumentale ou chorégraphique, un ensemble de disciplines complémentaires obligatoires : formation musicale, orchestres, musique de chambre notamment. Il comprend également des disciplines optionnelles : chorale, second instrument, érudition, écriture musicale, accompagnement, etc. Le cursus est organisé de façon à ce qu'il soit possible de suivre l'ensemble des cours soit en dehors du temps scolaire, soit pendant le temps scolaire dans le cadre des classes à horaires aménagés mises en place avec les partenaires de l'Éducation nationale. L'admission pour chacun des cycles est conditionnée par la réussite de tests ou concours d'entrée, organisés entre les mois de mai et octobre de chaque année.

La scolarité au conservatoire comporte des échéances régulières d'évaluation et de contrôle qui permettent de faire le point sur la progression de chaque élève et de proposer des solutions pédagogiques adaptées au parcours de chacun.

La fin des études est validée par l'obtention du Diplôme d'études musicales (DEM) ou chorégraphiques (DEC), diplômes nationaux reconnus par le ministère de la Culture, qui permettent une orientation ultérieure vers les métiers de la musique et de la danse. Un pôle supérieur (cursus du CESP en partenariat avec la Sorbonne université Paris-IV) a été mis en place en 2007-2008.

Courses at the Conservatory meet the guidelines of the French Minister of Culture.

The Conservatory offers the entire artistic curriculum from the beginner instrumentalist or dancer to the completion of the professional diploma.

At the Conservatory, students accomplish their studies while performing regularly on stage in a variety of public events.

THE GENERAL CURRICULUM

The curriculum at the Conservatory is divided into stages, or "cycles."

These cycles vary in length from 2 to 4 years. The length and intensity of a cycle depends on the average age of the students in the cycle and the capacity of the child.

For each cycle, the curriculum includes not only the primary discipline of the music or dance student but a variety of other obligatory complimentary courses, notably ear training and harmony (formation musicale), orchestra, Chamber music. Other optional courses are offered : choir, second instrument, music theory, composition, counterpoint, accompaniment, etc.

The curriculum is organized so that you can take classes outside of school as an extra-curricular activity, or in the form of credit-hour electives as part of the school schedule. This is made possible by a partnership with the minister of Education.

Admission into each cycle is based on entry exams or auditions, scheduled between the months of May and October of each year.

The Conservatory gives exams and deadlines for projects throughout the year to keep track of the progress of each student and adapt pedagogically the curriculum to the student's needs.

Reaching the end of one's studies is consecrated by the award of a diploma called "Diplôme d'études musicales" (DEM) or, for dancers, "Diplôme d'études chorégraphiques" (DEC). These national diplomas are recognized by the minister of Culture, and serves as a prerequisite for a career in music or dance.

A bachelor's degree program (curriculum of CESP in partnership with the Sorbonne of Paris University IV) has been set up since 2007-2008 academic year.



PROGRESSION DES ÉTUDES

Advancement of studies

> CYCLE D'OBSERVATION ET D'ORIENTATION MUSICALE (COOM)

Il s'adresse aux jeunes boulonnais et sévriens et propose un parcours « initiatique » musical orchestré par le Conservatoire à rayonnement régional et l'École de musique de Boulogne Billancourt.

L'objectif de ce partenariat est d'offrir à l'enfant une autonomie dans le choix de son instrument et de favoriser, en cours et au terme du cycle, une meilleure analyse de ses motivations, de ses aptitudes et de son rythme de travail.

> CYCLES 1 ET 2

Le cycle 1 permet de développer la motivation de l'enfant et d'établir les fondements d'une méthode de travail. Sa finalité est de constituer les bases de la pratique musicale ou chorégraphique et de la culture artistique. L'apprentissage individuel s'inscrit dans un ensemble éducatif cohérent mettant en valeur le travail d'écoute et l'acquisition des premiers repères culturels.

Le cycle 2 prolonge et approfondit les acquis du premier cycle dans une perspective d'équilibre entre les différentes disciplines, tout en favorisant l'accès à l'autonomie musicale. Il contribue au développement artistique et musical personnel.

> CYCLE 3 (CFEM & CFEC)

Le cycle 3 a pour objet l'approfondissement des connaissances et des pratiques pour les musiciens et danseurs amateurs. Il prépare à l'obtention du Certificat de fin d'études musicales ou chorégraphiques.

> LE CYCLE SPÉCIALISÉ (DEM & DEC)

Ce cycle est destiné à approfondir la motivation et les aptitudes des élèves en vue d'une orientation professionnelle. Il dispense un enseignement permettant à l'élève d'acquérir une culture artistique mais aussi le savoir-faire nécessaire à une pratique confirmée. Il prépare à l'obtention du Diplôme d'études musicales ou DEM et du Diplôme d'études chorégraphiques ou DEC.

CYCLE OF GUIDANCE AND OBSERVATION OF MUSICAL ACTIVITIES (COOM)

This cycle is for young children and offers an "initiator" overview of the conservatory. It is organized by the Senior Regional Conservatory and the Boulogne-Billancourt school of music. The goal of this partnership is to offer each child the opportunity to choose his instrument and determine his level. This level is determined by the end of the cycle through the evaluation of his motivation, aptitude and pace of practice.

CYCLES 1 AND 2

Cycle 1 develops of the child's motivation and establishes the fundamental methods of practice. The goal at the end of the cycle is to incorporate a foundation musical or choreographical practice and artistic growth. Individual learning is incorporated in a group method valuing the development of the musical ear and acquiring one's first cultural references.

Cycle 2 extends and deepens the skills acquired from the first cycle and while seeking a balance between the disciplines within his program of study, the cycle balances the different disciplines pursued by the student while promoting his ability to choose his own musical independence. It also continues to develop the student's artistic and musical personality.

CYCLE 3 (CFEM & CFEC) *

*The objective of cycle 3 is to give the student the depth of knowledge and practice required for an amateur musician or dancer. It prepares him to win at the end of his or her studies the "Certificat de fin d'études musicales ou chorégraphiques". **

THE SPECIALIZED CYCLE (DEM & DEC) *

This cycle gives the students with higher skill and motivation the depth of learning necessary for professional musicianship. The teaching offered allows the student to acquire not only a continual musical growth but also how to perform at an advanced professional level. It prepares him to earn at the end of his or her studies the "Diplôme d'études musicales," the DEM and the "Diplôme d'études chorégraphiques," the DEC.

* COOM : Cycle of guidance and observation of musical activities
CFEM : End-of-study certificate
CFEC : End-of-study certificate
DEM : Diploma of professional musical study (specialized cycle)
DEC : Diploma of professional choreographical study (specialized cycle)
COP : Cycle of professional orientation
CESP : Cycle of superior professional teaching bachelor degree

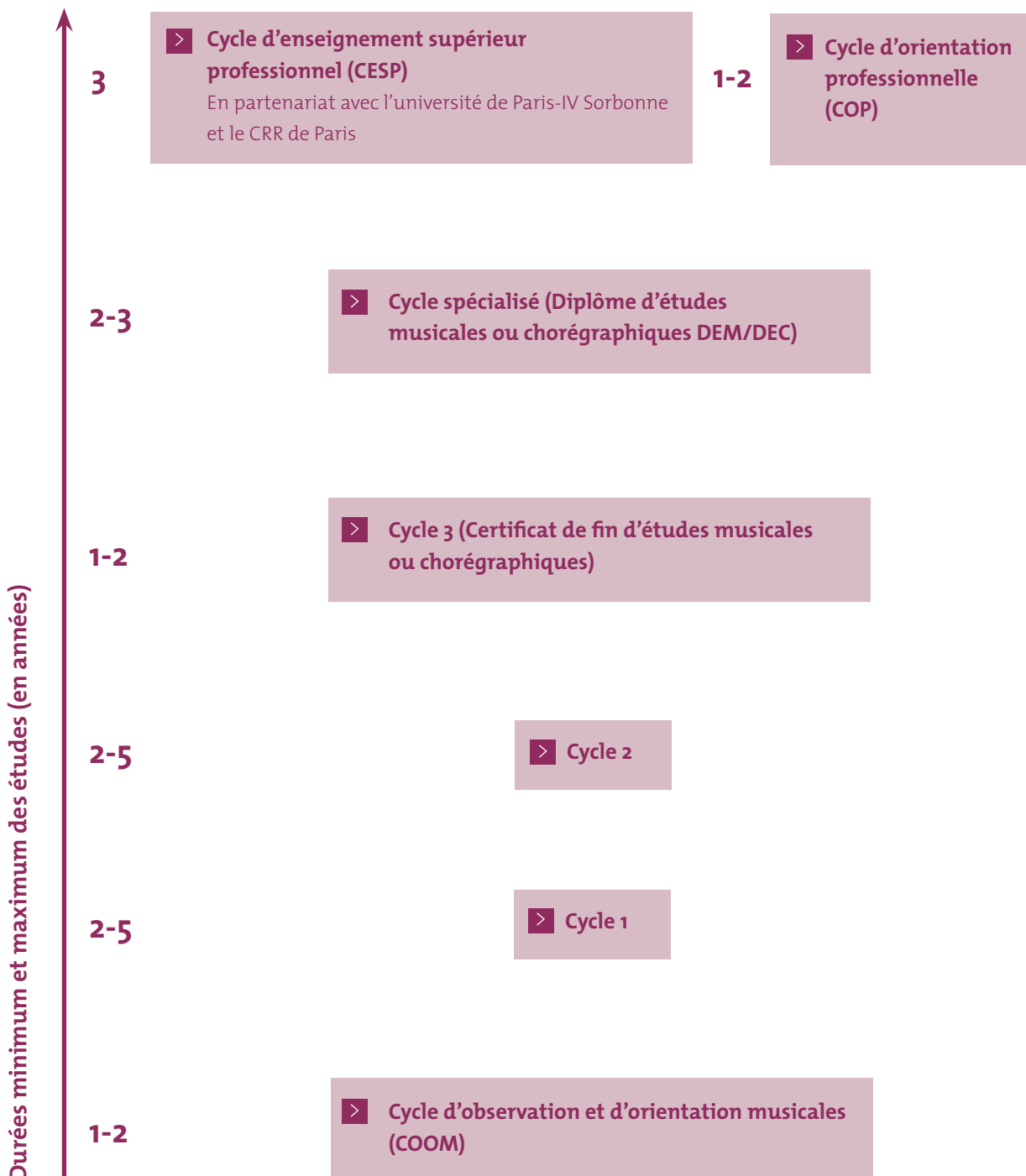


PROGRESSION DES ÉTUDES

Advancement of studies



➤ SCHÉMA DES ÉTUDES AU CRR





> CYCLE D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE (COP)

Ouvert aussi bien aux danseurs qu'aux musiciens, il offre la possibilité aux étudiants de se spécialiser et d'étoffer leur formation artistique en vue de poursuivre leurs études dans le supérieur ou de préparer leur entrée dans la vie active. Les étudiants admis dans ce cycle se voient proposer un enseignement individualisé basé sur leur projet professionnel.

> CYCLE D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR PROFESSIONNEL (CESP)

Ce nouveau dispositif concerne les étudiants en musique exclusivement. Il s'agit d'un cycle d'études proposé par le conservatoire en partenariat avec le conservatoire de Paris et l'université Paris-IV Sorbonne. Cela au titre de la préfiguration des centres d'enseignement supérieur décentralisés de la musique, programmés sous l'égide du ministère de la Culture dans le cadre du processus européen d'enseignement supérieur dit de «Bologne».

Cette formation met l'accent sur la spécialisation instrumentale, vocale ou encore de création et d'érudition, ainsi que sur les objectifs généraux d'une licence universitaire. Ce cursus doit permettre aux étudiants d'acquérir des savoirs et savoir-faire dans un cadre défini conjointement par le conservatoire et l'université, dans une logique d'insertion professionnelle ou éventuellement de poursuite des études dans le supérieur – masters universitaires ou autres formations proposées dans d'autres établissements en France ou en Europe.

Cette formation en cours d'homologation en trois ans s'achèvera sur la délivrance de deux diplômes :

- **Le DNSPM, Diplôme national supérieur professionnel de musicien.**
- **La licence de musique et musicologie.**
En tant que cursus diplômant, il est proposé en alternative aux filières existantes (cycle spécialisé du CRR de Boulogne-Billancourt ou cycle supérieur du CRR de Paris).

THE CYCLE OF PROFESSIONAL ORIENTATION (COP)

Open to dancers as well as musicians, this cycle gives students the means of specializing and beefing up their artistic pursuits in preparation of superior studies or joining the professional workforce. Students admitted to this cycle makes their own individualized curriculum based on their professional plan.

THE CYCLE OF SUPERIOR PROFESSIONAL TEACHING OR "CYCLE D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR PROFESSIONNEL" (CESP)

This new degree program only concerns music majors. It is a new study cycle offered by the Conservatory is part of a consortium with the Conservatory of Paris and the University of Paris IV Sorbonne. This uses the centralized conservatory system of higher education in music, made possible by the minister of Culture using the model of the European "Bologne" Agreement of higher education.

This program emphasizes an instrumental, vocal or composition major, as well as providing the necessary courses to get a "licence universitaire" (equivalent of first 3 years of an American Bachelor's degree). This curriculum will allow students to acquire professional knowledge and ability to get a job with course-work defined jointly by the conservatory and the university, in conjunction with a professional career or the pursuit of a superior academic track - Master's degrees or other Graduate degrees offered by institutions in France or Europe.

This three-year program earns two diplomas :

- **The DNSPM (Diplôme national supérieur professionnel de musicien).**
- **The "Licence de musique et musicologie."**
This degree-earning institution uses existing conservatory programs (superior cycle of the Senior Regional Conservatory of Boulogne-Billancourt or the superior cycle of the Regional Conservatory of Paris).

L'ÉQUIPE ADMINISTRATIVE

Directeur : Alain JACQUON



Assistante : Marie-Thérèse LABAY

Directeur adjoint : Damien NEDONCHELLE

Assistante : Sandrine BAQUERO

Directrice adjointe, administratrice : Nicole MALESIEUX

Assistante : Elyane MAZE

PÉDAGOGIE

Coordinateur pédagogique :

Michèle EJNÈS-REUBEN

Coordinateur Classes à horaires aménagés :

Hélène CELHAY de LARRARD

RELATIONS INTERNATIONALES

Responsable : Michèle LANCELIN

VIE SCOLAIRE

Élisabeth DENIS

Sandrine BAQUERO

ACCUEIL ET INFORMATION

Nathalie CIDRAT BRIERO

Eliane ESCALON

Souad LUC

Maria-Cidalina SANTOS

ACTIVITÉS PUBLIQUES

Jeune public, relations Éducation nationale, communication : Christine LE HEN

Coordinateur des activités publiques :

Étienne LESOBRE

Assistante : Élisabeth DENIS

ADMINISTRATION OF ACADEMIC ACTIVITIES

Director : Alain JACQUON

Secretary : Marie-Thérèse LABAY

Assistant director : Damien NEDONCHELLE

Secretary: Sandrine BAQUERO

Assistant director, administrative assistant :

Nicole MALESIEUX

Secretary : Elyane MAZE

PEDAGOGY

Pedagogical Coordinator :

Michèle EJNÈS-REUBEN

Extra-curricular Coordinator :

Hélène CELHAY DE LARRARD

INTERNATIONAL RELATIONS

Chair : Michèle LANCELIN

ACADEMIC LIFE

Elisabeth DENIS

Sandrine BAQUERO

RECEPTION AND INFORMATION

Nathalie Cidrât BRIERO

Eliane ESCALON

Souad LUC

Maria-Cidalina SANTOS

PUBLIC ACTIVITIES

Youth events, liaison to the minister of Education, communication : Christine LE HEN

Coordinator of public activities :

Etienne LESOBRE

Assistant : Elisabeth DENIS



ÉQUIPE

Team

PRODUCTION

Responsable :

Marie-Christine AKCHA

Administrateur des orchestres :

Christian WIBAL

Régisseurs adjoints :

Jean-Claude AUBERT, Guy PETIT

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Anne HAYEK

Françoise MUNDUTEGUY

Fatimé KADI TOPAN

MAINTENANCE ET SÉCURITÉ

Bruno GUILLEMIN

MÉDIATHÈQUE

Responsable : Thomas DRUCBERT

Anna GUERRIERI

Brigitte ESTRADA

PRODUCTION

Chair : Marie-Christine AKCHA

Administrator of the orchestras :

Christian WIBAL

Assistants : Jean-Claude AUBERT, Guy PETIT

GENERAL ADMINISTRATION

Anne HAYEK

Françoise MUNDUTEGUY

Fatimé KADITOPAN

MAINTENANCE ET SECURITY

Bruno GUILLEMIN

LIBRARY

Chair : Thomas DRUCBERT

Anna GUERRIERI

Brigitte ESTRADA



DÉPARTEMENTS

Departments

Les départements regroupent les disciplines enseignées par famille instrumentale ou caractéristiques communes.

> FORMATION MUSICALE

Evelyne AÏELLO
Catherine DEMAREST
Caroline HEYRAUD-KUZMA
Agnès ROUGER-CLÉMENT
Michèle PENNIELLO
Lucie MADURELL
Agnès RETAILLEAU
Ann VIGNAL-CHOU
Olivier RIVIÈRE

> DISCIPLINES INSTRUMENTALES

● BOIS

Flûte traversière

Céline NESSI, Claire RICATEAU

Piccolo

Pierre DUMAIL

Hautbois

Catherine LAMBOROT, Olivier DOISE

Clarinette

Jean-Max DUSSERT, Rémy SALAUN

Saxophone

Jean-Michel GOURY

Basson

Geneviève GRISENTI

● CUIVRES

Cor et cor naturel

Jacques ADNET

Trombone

Philippe GIRAULT, Jean RAFFARD

Trompette et trompette naturelle

Frédéric PRESLE, Philippe ROBERT

Tuba

Bernard NEURANTER

● CORDES

Alto

Simone FEYRABEND, Pierre FRANCK

Isabelle LEQUIEN, Michel MICHALAKAKOS

Contrebasse

Daniel MARILLIER

The departments are organized by disciplines taught and by instrument family.

THEORY

Evelyne AÏELLO
Catherine DEMAREST
Caroline HEYRAUD-KUZMA
Agnès ROUGER-CLÉMENT
Michèle PENNIELLO
Lucie MADURELL
Agnès RETAILLEAU
Ann VIGNAL-CHOU
Olivier RIVIÈRE

INSTRUMENTAL DISCIPLINES

● WOODWINDS

Flute traversiere

Céline NESSI, Claire RICATEAU

Piccolo

Pierre DUMAIL

Oboe

Catherine LAMBOROT, Olivier DOISE

Clarinet

Jean-Max DUSSERT, Rémy SALAUN

Saxophone

Jean-Michel GOURY

Bassoon

Geneviève GRISENTI

● BRASS

French horn and natural horn

Jacques ADNET

Trombone

Philippe GIRAULT, Jean RAFFARD

Trumpet and natural trumpet

Frédéric PRESLE, Philippe ROBERT

Tuba

Bernard NEURANTER

● STRINGS

Viola

Simone FEYRABEND, Pierre FRANCK

Isabelle LEQUIEN, Michel MICHALAKAKOS

Contrebass

Daniel MARILLIER



DÉPARTEMENTS

Departments

Déchiffrage cordes

Pierre FRANCK, Evelyne POTIN

Guitare

Jean MATHELIN, Odile POPOT

Harpe

Anne RICQUEBOURG, Pascale SCHMITT

Violon

Nathalie CHABOT, Cyril GHESTEM

Yves MONCIERO, Catherine MONTIER

Akiko NANASHIMA-GAUTHIER

Christophe POIGET, Agnès REVERDY

Karine WATELET

Violoncelle

Philippe CHEROND, Xavier GAGNEPAIN

Pascale MICHACA, Michel STRAUSS

Agnès VESTERMANN

● CLAVIERS

Piano

Lisa BARAN, Hortense CARTIER-BRESSON

Bertrand DENIS, Michaël ERTZSCHEID

Paul-André GAYE, Alain JACQUON,

Nicolas MALLARTE, Marie-Paule SIRUGUET,

Michèle TEDESCHI

Déchiffrage et accompagnement piano

Julien LE PAPE

Clavecin

Laure MORABITO

Orgue

Pierre FARAGO

Ondes et synthétiseur

Pascale ROUSSE-LACORDAIRE

● PERCUSSIONS

Christophe BREDELOUP, Benoît MASSON

Strings sight-reading

Pierre FRANCK, Evelyne POTIN

Guitar

Jean MATHELIN, Odile POPOT

Harpe

Anne RICQUEBOURG, Pascale SCHMITT

Violin

Nathalie CHABOT, Cyril GHESTEM

Yves MONCIERO, Catherine MONTIER

Akiko NANASHIMA-GAUTHIER

Christophe POIGET, Agnès REVERDY

Karine WATELET

Violoncello

Philippe CHEROND, Xavier GAGNEPAIN

Pascale MICHACA, Michel STRAUSS

Agnès VESTERMANN

● KEYBOARDS

Piano

Lisa BARAN, Hortense CARTIER-BRESSON

Bertrand DENIS, Michaël ERTZSCHEID

Paul-André GAYE, Alain JACQUON,

Nicolas MALLARTE, Marie-Paule SIRUGUET,

Michèle TEDESCHI

Sight-reading and Piano accompaniment

Julien LE PAPE

Harpsichord

Laure MORABITO

Organ

Pierre FARAGO

Ondes and synthesizer

Pascale ROUSSE-LACORDAIRE

● PERCUSSION

Christophe BREDELOUP, Benoît MASSON



DÉPARTEMENTS

Departments

> DISCIPLINES VOCALES

CHANT : Blandine de SAINT-SAUVEUR

Esthel DURAND-MARTEL

DIRECTION DE CHŒUR : Marianne GUENGARD

FORMATION MUSICALE CHANTEURS :

Evelyne AÏELLO

FILIÈRE VOIX : Agnès ROUGER-CLÉMENT,

Catherine DEMAREST

> PRATIQUES COLLECTIVES

ORCHESTRE : Pierre CALMELET, Stéphane CARDON

MAÎTRISE ET CHŒURS : Catherine DEMAREST

Marianne GUENGARD, Agnès ROUGER-CLÉMENT

MUSIQUE DE CHAMBRE : Marie Françoise PALLOT

Hortense CARTIER-BRESSON, Bertrand RAYNAUD

> MUSIQUE ANCIENNE

BASSE CONTINUE : Frédéric MICHEL

CLAVECIN : Laure MORABITO

FLÛTE À BEC : Michelle TELLIER

Marie-Christine TROUVE

FORMATION MUSICALE BAROQUE :

Evelyne AÏELLO

IMPROVISATION :

TRAVERSO : Valérie BALSSA

VIOLE DE GAMBE : Nima BEN DAVID

VIOLON BAROQUE : Hélène SCHMITT

ACCOMPAGNATEUR : Philippe GRISWALD

> COMPOSITION ET ÉRUDITION

COMPOSITION ET ORCHESTRATION :

Jean-Luc HERVE, Pierre FARAGO

ÉCRITURE : Michèle PENNIELLO

ANALYSE : Naji HAKIM

HISTOIRE DE LA MUSIQUE : Mathilde VITTU

VOICE

Voice faculty : Blandine de SAINT-SAUVEUR

Esthel DURAND-MARTEL

Choir director : Marianne GUENGARD

Voice for non-majors : Evelyne AÏELLO

Voice track : Agnès ROUGER-CLÉMENT,

Catherine DEMAREST

ENSEMBLE MUSIC

Orchestra : Pierre CALMELET, Stéphane CARDON

Conductors and chorus : Catherine DEMAREST

Marianne GUENGARD, Agnès ROUGER-CLÉMENT

Chamber music : Marie Françoise PALLOT

Hortense CARTIER-BRESSON, Bertrand RAYNAUD

EARLY MUSIC

Basso continuo : Frédéric MICHEL

Harpichord : Laure MORABITO

Recorder : Michelle TELLIER,

Marie-Christine TROUVE

Early chamber music : Evelyne AÏELLO

Improvisation :

Flute traverso : Valérie BALSSA

Viola de gamba : Nima BEN DAVID

Baroque violin : Hélène SCHMITT

Accompanist : Philippe GRISWALD

COMPOSITION & MUSIC THEORY

Composition and orchestration :

Jean-Luc HERVE, Pierre FARAGO

Harmony : Michèle PENNIELLO

Analysis : Naji HAKIM

Music history : Mathilde VITTU



DÉPARTEMENTS

Departments

> TECHNIQUES DU SON

PRISE DE SON

DIRECTION ARTISTIQUE D'ENREGISTREMENTS

MONTAGE ANALOGIQUE ET NUMÉRIQUE :

Professeur : Christian BRIGUET

Assistante : Nadine HADZIHAILOVIC

> ACCOMPAGNEURS DES DISCIPLINES INSTRUMENTALES ET VOCALES

PIANISTES : Isabelle DAC KHE, Delphine DUSSAUX

Brigitte VANDOME

> DANSE

DANSE CLASSIQUE : Elisabeth de CHABANNES

Dominique FRANCHETTI, Nadine PRADDAUDE

DANSE CONTEMPORAINE : Ruxandra RACOVITZA

DANSE BAROQUE : Nadine PRADDAUDE

DANSE POPULAIRE : Marie BLAISE

FORMATION MUSICALE DANSEURS :

Lucie MADURELL, Ann VIGNAL-CHOU

ACCOMPAGNEURS DANSE :

Christine CLEMENT, Olivia KATZ

Patrick LEGRAND (percussion)

> INTERVENANTS EN MILIEU SCOLAIRE

En partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, des actions de sensibilisation à la musique et à la danse sont proposées aux écoles.

Amandine DEMARCQ, Hélène DEULOFEU

Caroline BOURREAU

SOUND ENGINEERING

ACOUSTIC RECORDING

ARTISTIC DIRECTOR OF RECORDING

ANALOGUE AND DIGITAL EDITING :

Professor : Christian BRIGUET

Assistant : Nadine HADZIHAILOVIC

VOCAL & INSTRUMENTAL ACCOMPANISTS

Pianists : Isabelle DAC KHE, Delphine DUSSAUX

Brigitte VANDOME

DANCE

Classical dance : Elisabeth de CHABANNES

Dominique FRANCHETTI, Nadine PRADDAUDE

Contemporary dance : Ruxandra RACOVITZA

Baroque dance : Nadine PRADDAUDE

Popular dance : Marie BLAISE

Music theory for dancers : Lucie MADURELL

Ann VIGNAL-CHOU

Dance accompanists : Christine CLEMENT

Olivia KATZ, Patrick LEGRAND (percussion)

SCHOOL TEACHERS

In partnership with the National Ministry of Education, music and dance appreciation initiatives are offered in schools.

Amandine DEMARCQ, Hélène DEULOFEU

Caroline BOURREAU



Le conservatoire forme des amateurs éclairés et de futurs professionnels de la musique et de la danse. Pendant leurs études, tous ont l'occasion de se produire en public et certains même dans des conditions proches de la réalité de leur futur métier. Certaines des prestations sont prises en compte dans l'évaluation des élèves, comme note de contrôle continu.

> RÉCITALS « MIDIS MINI » ET CONCERTS À LA CARTE

Dans le cadre de la saison du conservatoire sont proposés des concerts qui mettent en valeur les étudiants les plus avancés, dans des programmes solistes ou en musique de chambre. Ces concerts font également l'objet de programme d'échanges avec d'autres institutions.

The Conservatory trains advanced amateurs and future professionals of music and dance. During their studies they will all have the opportunity to perform in public and develop their primary concert skills and some will perform in conditions close to the reality of their future professional career. Certain performances are counted towards their grade in participation at the Conservatory.

> RENCONTRE AVEC LA CRÉATION... SEMAINE DE LA MUSIQUE CONTEMPORAINE

Chaque année, un compositeur est invité au sein de l'institution et participe en contact direct avec les élèves au travail de création et de mise au point d'œuvres nouvelles. Cette rencontre se conclut par une semaine de concerts et de conférences qui constitue l'aboutissement du travail, et au cours de laquelle est créée une œuvre interprétée par les étudiants.

“MIDI MINI” RECITALS AND CONCERTS “À LA CARTE”

During the concert season, a series of concerts and recitals are organized to feature the most advanced students as soloists or chamber musicians.

These concerts are also an important part of the exchange program with other institutions.

PREMIERING OF NEW WORKS... CONTEMPORARY MUSIC WEEK

Each year the Conservatory presents a Composer in residence who works directly with the students to create and premiere new works. This residency ends with a week of concerts and masterclasses which showcase the students' work with the composer, as well as a work of the composer's premiered by the students.

> JOURNÉES DÉDIÉES... À LA MUSIQUE DE CHAMBRE, AUX CUIVRES, AUX CLAVIERS

Plusieurs fois par an, le conservatoire ouvre grand ses portes pour des journées de représentations publiques au cours desquelles se succèdent des concerts dans les différentes formations.

DAYS DEDICATED TO...

... chamber music, keyboards, brass, etc. Many times a year, the Conservatory opens its doors one or two days for public presentations of different themes, finishing with concerts featuring the different genres in which the instrument plays.

> AU FIL DES MOIS

Le conservatoire propose également une série de concerts des professeurs présentés au public dans un cadre pédagogique et destinés à mettre en valeur un thème unique, compositeur ou esthétique.

“AU FIL DES MOIS” SERIES

A Concert series is dedicated to the professors of the Conservatory who present in a pedagogical way a unique theme, composer, or aesthetic.

> SPECTACLES ET PARTENARIATS

D'autres spectacles mettent en avant les collaborations du conservatoire avec différentes institutions : Studio-Théâtre d'Asnières pour le théâtre musical, représentations en présence de chorégraphes invités ou partenariat avec des institutions comme l'English Royal Ballet.

> JAZZ À TOUS LES ÉTAGES

L'opération *Jazz à tous les étages* a pour objectif la rencontre entre musique classique et jazz dans une ambition à la fois pédagogique et ludique. C'est l'occasion de multiplier ateliers, portes ouvertes, classes de maître, projections et concerts au cours desquels les étudiants du conservatoire comme l'ensemble du public sont invités à une promenade « blue note » à tous les étages du conservatoire.

> LES ENSEMBLES DU CONSERVATOIRE

La pratique de la musique d'ensemble est un formidable moteur de rassemblement et d'écoute mutuelle. La grande qualité des ensembles du conservatoire permet de proposer à chaque enfant, en fonction de son âge et de son niveau de participer à une programmation riche, exigeante et diversifiée, depuis les formations baroque, classique jusqu'au grand orchestre symphonique.

Plus de 600 élèves animent les ensembles du conservatoire.

Ensemble à cordes, ensemble à vents, ensemble de musique ancienne, ensembles vocaux et chorales. Orchestre symphonique des jeunes, orchestre symphonique du conservatoire, orchestre de chambre, Jazz big-band, ballet.

> JEUNE PUBLIC

Les élèves participent chaque année à la création de spectacles musicaux à l'attention des plus jeunes.

PARTNERSHIPS AND PRODUCTIONS

Other productions feature the collaborations of the Conservatory with different institutions : Studio-Théâtre d'Asnières for musical theatre productions, Artist-in-residence choreographers or partnerships with institutions like the English Royal Ballet.

PREMIERING OF NEW WORKS... CONTEMPORARY MUSIC WEEK

Each year the Conservatory presents a Composer in residence who works directly with the students to create and premiere new works. This residency ends with a week of concerts and masterclasses which showcase the students' work with the composer, as well as a work of the composer's premiered by the students.

"JAZZ À TOUS LES ÉTAGES"

"Jazz à tous les étages" tries to bridge the gap between classical and jazz genres in a game-like and pedagogical way.

This gives the Conservatory the chance to give more workshops, residencies, masterclasses, productions and concerts during which students of the Conservatory as well as the public may tour the Conservatory's floors like a visit to the Blue Note.

CONSERVATORY ENSEMBLES

Ensemble music provides an excellent opportunity for the students to listen to one another and develop a collective musical ear. The high level of quality of the Conservatory's ensembles allows for the advancement of a pupil regarding his musical maturity and age, in a rich and rigorous variety of ensembles, from Baroque to classical to Full symphonic orchestra.

More than 600 students participate in Conservatory ensembles.

String ensemble, Wind ensemble, Early music ensemble, Vocal ensembles and chorale, Youth symphony orchestra, Conservatory symphonic orchestra, Chamber orchestra, Jazz big band, and Ballet.

YOUNG AUDIENCE

The students participate each year in musical performances.





Selon une longue tradition d'ouverture et d'échange, le conservatoire a établi plusieurs partenariats en Europe et au-delà. Partir à l'étranger pour ses études n'est aujourd'hui plus surprenant mais presque naturel, voire essentiel. Tout particulièrement pour des étudiants en musique ou en danse. Au contact d'autres cultures, de personnes nouvelles, de traditions musicales et de répertoires différents, l'élève élargit et construit son univers artistique et développe ainsi ses facultés d'interprétation et de création.

> EN EUROPE...

Membre de l'Association européenne des conservatoires, le conservatoire est associé à de nombreux établissements supérieurs d'enseignement de la musique en Europe. Depuis 2005, le conservatoire participe activement au programme d'échange Erasmus. Ce programme développé par l'Union européenne vise à améliorer la qualité et à renforcer la dimension européenne de l'enseignement supérieur. En encourageant la coopération transnationale entre les universités, en stimulant la mobilité européenne et en améliorant la transparence et la reconnaissance académique des études et des qualifications dans l'ensemble de l'Union, les séjours organisés permettent, d'année en année, de rapprocher un peu plus les étudiants européens et de leur faire partager des expériences communes. Grâce à des partenariats avec de nombreux pays européens, un actif programme d'échange de professeurs et d'étudiants a été mis en place. Le CRR, en outre, est associé depuis de nombreuses années, au conservatoire de musique du Luxembourg pour la production d'œuvres lyriques. Ce conservatoire, qui dispose d'une très belle salle de spectacle, dispense entre autres des cours internationaux de perfectionnement musical.

> EN MÉDITERRANÉE...

Au-delà des frontières communautaires, le conservatoire a tissé des liens avec le conservatoire national de musique Nour El Hussein d'Amman en Jordanie, ainsi qu'avec l'école de musique Ghassan Yammine de Beyrouth au Liban. De même, le conservatoire entretient des relations suivies avec les instituts supérieurs de musique de Sousse et de Sfax en Tunisie : accueil d'étudiants pour des stages de courte durée et envoi de professeurs pour des classes de maître ont régulièrement été organisés.

Given a long tradition of openness and exchange, the Conservatory has established several partners in Europe and abroad.

Going to a foreign country to study is not as uncommon today and sometimes considered essential, particularly for students of music or dance. Encountering other cultures, personalities, musical repertoires and traditions, a student expands and constructs his artistic world and develops his ability of interpretation and creation.

IN EUROPE...

As a member of European Association of Conservatories, the Conservatory is associated with numerous Music conservatories in Europe. Since 2005, the Conservatory has actively participated in the Erasmus exchange program. This program, developed by the European Union tries to improve the quality of and strengthen a European dimension for higher education. By encouraging transnational cooperation between universities, stimulation of European mobility, and by unifying the academic systems and qualifications in the entire Union, organized exchanges can bring European students closer together. Year by year, these students can share more similar experiences in each other's country. Thanks to partnerships between numerous European countries, an active program of the exchange of professors and students has been established.

The Conservatory, furthermore, has a held a partnership for many years with the Conservatory of Luxembourg for the production of lyric works. This Conservatory, which has a beautiful concert hall, is boasts and international curriculum of musical training.

IN THE MEDITERRANEAN...

Outside of the European Community, the Conservatory has made ties with the National conservatory of music Nour El Hussein of Amman in Jordan, as well as with the Ghassan Yammine School of Music of Beyrouth in Lebanon. As well, the Conservatory has relationships with the Superior institutes of music of Sousse and of Sfax in Tunisia. Professors are invited to Tunisia for masterclasses and students are received in Boulogne-Billancourt for short-term study regularly.

> AUX ÉTATS-UNIS...

Des échanges avec une université américaine - University of Minnesota Duluth, School of fine arts - ont été initiés en 2006. L'école d'art de l'université du Minnesota compte plus de 400 élèves qui bénéficient d'un enseignement complet dans le domaine de la musique, des arts de la scène et des arts plastiques. Cet établissement culturel tient un rôle majeur dans toute la région nord du Minnesota.

Plusieurs événements sont ainsi nés de la collaboration entre les deux institutions réunies par une convention de partenariat qui permet notamment des échanges d'étudiants et de professeurs.

> LES RENCONTRES INTERNATIONALES

Chaque année, le conservatoire s'ouvre à la diversité culturelle en organisant des Rencontres internationales. Pendant une semaine, il devient terrain d'échanges entre étudiants et professeurs venus de tous horizons, toutes origines et toutes nationalités confondues. Cet événement permet de développer la coopération entre les institutions du monde entier et de mettre en place un partenariat de longue durée.

Au cours des précédentes rencontres, pianistes polonais, violoncelliste portugais, danseuse lituanienne, compositeur italien, chanteur finlandais et bien d'autres encore ont communiqué leur passion et fait partager au gré de différentes prestations – concerts, spectacles, colloques, classes de maître, expositions – leurs expériences, leur savoir-faire et leurs connaissances musicales en pédagogie et en organisation.

Ces fructueux échanges contribuent ainsi à l'amélioration des compétences de chacun et à l'épanouissement personnel grâce à l'acquisition d'une meilleure connaissance des différents répertoires, styles esthétiques et écoles d'interprétation.

... IN THE UNITED STATES

Exchanges with the University of Minnesota at Duluth, School of Fine Arts, were initiated in 2006. The University's Fine Arts School boasts 400 full-time music, performance art, and visual art majors. The institution plays a principle role in arts and culture in north of Minnesota.

Many events were held in this collaboration with the University and the final draft of a convention of partnership is in progress between the two institutions.

“RENCONTRES INTERNATIONALES” (INTERNATIONAL EXCHANGES)

As well, each year, the Conservatory opens its doors to cultural diversity by organizing its “Rencontres internationales.” During one week, it becomes the playing field for exchanges between students and professors of all walks, all origins and all nationalities mixed together. This event develops cooperation between institutions world-wide and makes some long-term partnerships.

During past “Rencontres internationales,” Polish pianists, Portugese Cellists, Lithuanian dancers, Italian composers, Finnish singers, and many others have communicated their passion and shared pleasingly different performing arts - concerts, productions, symposiums, masterclasses, expositions - their experiences, their know - how, and their musical knowledge in pedagogy and organization.

These fruitful exchanges contribute as well to the improvement and deepening of the capacity of all due to a better understanding of different repertoires, aesthetic styles, and schools of thought.





**LA MÉDIATHÈQUE EST SITUÉE AU 3^E ÉTAGE,
SALLE 301.**

> HORAIRES ET CONDITIONS D'ACCÈS

La médiathèque est ouverte au public pendant les périodes scolaires aux horaires suivants :

- **du lundi au vendredi de 13h30 à 18h,**
- **sauf le mercredi de 10h à 18h.**

Pour tout renseignement, appeler le 01 55 18 46 12 /
fax : 01 55 18 46 06.

Elle est ouverte à tout public pour la consultation mais le prêt est réservé aux professeurs et aux élèves du conservatoire sur présentation de leur carte d'élève. Le catalogue de la médiathèque est informatisé en réseau avec l'ensemble des bibliothèques publiques de la ville de Boulogne-Billancourt. Il est consultable en ligne : www.boulognebillancourt.com. Une équipe de trois personnes est au service des lecteurs pour tout renseignement ou recherche bibliographique.

> COLLECTIONS

Près de 40 000 documents dont 21 000 partitions, 9 000 livres et dossiers, 8 000 documents sonores et audiovisuels, auxquels il convient d'ajouter 2 000 exemplaires de périodiques sont disponibles.

Le fonds de la médiathèque du conservatoire s'enrichit régulièrement de nouveaux documents en fonction des besoins des professeurs, des programmes d'examens, des programmations de concerts, de l'actualité musicale... le tout en essayant de préserver une cohérence générale à l'ensemble des collections et en tenant compte des autres ressources disponibles (bibliothèques municipales, autres conservatoires...).

**THE LIBRARY IS LOCATED
ON THE THIRD FLOOR : ROOM 301.**

HOURS AND ACCESSIBILITY

The Library is open to the public during the following school-year hours.

**From monday to friday 1:30 pm to 6 pm except
wednesday from 10 am to 6 pm.**

*For more information, call 01 55 18 46 12 / fax :
01 55 18 46 06.*

*It is open to the public for consultation purposes only, lending is reserved for Conservatory students and faculty with proper identification. The library catalog is electronic and networked with all of the public libraries of the township of Boulogne-Billancourt. **You may visit it on-line.** Finally, there are three librarians on staff to help you for all questions and bibliographic searches.*

COLLECTIONS

The library holds almost 40,000 documents of which 21,000 are sheet music, 9,000 books and files, 8,000 recorded or audiovisual documents, and almost 2,000 periodicals. The library continuously updates its collection and buys new documents according to the needs of the faculty as well as providing references for exams, concert series, and the latest in musical trends while preserving a general equilibrium among the entire collection and the collections of the other resources available (public libraries, other conservatories, etc.).

> CONSULTATIONS

- Éditions monumentales (Bach, Beethoven, Berlioz, M.-A. Charpentier, Chopin, Debussy, Mozart, Rameau, Schoenberg, Schubert, Schumann...).
- Ouvrages de référence tant en musique qu'en littérature, langues, histoire, philosophie et histoire de l'art.
- Disques vinyles (enregistrements rares non réédités).
- Documentation électronique : poste de consultation Internet (limité à la recherche d'informations et de documentation à caractère scientifique, culturel, éducatif ou pratique) et bases de données (RILM - Répertoire international de littérature musicale, Music-in-print et Musica).

On pourra également trouver des informations sur les métiers, orientations, concours nationaux et internationaux, programmes des manifestations culturelles locales, régionales et nationales.

> PRÊT

- Partitions d'étude et partitions d'exécution.
- Livres dans les domaines musicaux suivants : histoire de la musique, musicologie, ethnomusicologie, organologie, théorie et pédagogie.
- Périodiques : 25 abonnements en cours.
- Documents sonores, audiovisuels et multimédias.
- Enregistrements des spectacles et concerts du conservatoire.

> REPRODUCTION DES DOCUMENTS

Dans le respect de la législation dans le domaine du droit d'auteur, il n'y a pas de possibilité de reproduction de documents à la médiathèque.

Pour plus d'informations (nouveauautés, recherches...), consultez le site du conservatoire : www.bb.cnr.com, rubrique « médiathèque ».

CONSULTATION

- *Great composers (Bach, Beethoven, Berlioz, M.A. Charpentier, Chopin, Debussy, Mozart, Rameau, Schoenberg, Schubert, Schumann...).*
- *References in the subject of music as well as in literature, languages, history, philosophy, and art history.*
- *Vinyl records (rare recordings, non-digitally published).*
- *Electronic documentation: A computer is available to search the internet (limited to research and documentation of scientific, cultural, educational or practical subject matter) and databases (RILM - Répertoire international de littérature musicale, Music-in-print et Musica).*

You can also find information on jobs, counseling, National and international competitions, and schedules of local, regional, and national cultural events.

LENDING

- *Sheet music parts and scores.*
- *Books in the following musical subjects : Music history, musicology, ethnomusicology, organology, music theory and pedagogy.*
- *Periodicals : currently 25 subscriptions.*
- *Recorded, audiovisual, and multimedia documents.*
- *Recordings of concerts and events by the Conservatory.*

REPRODUCTION OF DOCUMENTS

Obeying laws of copyright, the reproduction of Library documents is strictly prohibited.

> COORDONNÉES ET HORAIRES DU CONSERVATOIRE

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL - CENTRE GEORGES-GORSE

22, rue de la Belle-Feuille - 92100 Boulogne Billancourt
Le bâtiment est ouvert au public du lundi au samedi
de 9h à 21h.

● ACCUEIL

Du lundi au vendredi de 8h45 à 19h30.

Le samedi de 8h45 à 16h.

Tél. : +33 (0) 1 55 18 45 85

Fax : +33 (0) 1 55 18 45 86

La réservation concerts et spectacles et la billetterie

Du mardi au vendredi de 10h30 à 17h30 et le samedi
de 9h à 15h30.

Tél. : +33 (0) 1 55 18 66 66

Pour toute question concernant la scolarité,

prière d'appeler le conservatoire au numéro suivant :
+33 (0) 1 55 18 45 85

● POUR LES QUESTIONS CONCERNANT :

La coordination pédagogique et le Cycle d'observation et d'orientation musicale (COOM)

michele.ejnes@mairie-boulogne-billancourt.fr

Les horaires aménagés

helene.celhay@mairie-boulogne-billancourt.fr

Les activités publiques

etienne.lesobre@mairie-boulogne-billancourt.fr

Jeune public et animation en milieu scolaire

christine.lehen@mairie-boulogne-billancourt.fr

La médiathèque

thomas.drucbert@mairie-boulogne-billancourt.fr

Les relations internationales et Erasmus

michele.lancelin@mairie-boulogne-billancourt.fr

Les bourses et la sécurité sociale

sandrine.baquero@mairie-boulogne-billancourt.fr

ADDRESS AND HOURS OF THE CONSERVATORY

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL - CENTRE GEORGES-GORSE

22, rue de la Belle-Feuille

F - 92100 Boulogne Billancourt

The building is open to the public from monday
to saturday 9 am to 9 pm.

● RECEPTION

From monday to friday 8.45 am to 7.30 pm.

Saturday 8.45 am to 4.00 pm.

Ph. : +33 (0) 1 55 18 45 85

Fax : +33 (0) 1 55 18 45 86

Box office (reservations and tickets for events, concerts).

From tuesday to friday 10:30 am to 5:30 pm

and saturday 9 am to 3:30 pm

Ph. : +33 (0) 1 55 18 66 66

All questions regarding academic affairs
please call the following number

Ph. : +33 (0) 1 55 18 45 85

● FOR QUESTIONS CONCERNING :

The cycle COOM

(Cycle d'observation et d'orientation musicale)

michele.ejnes@mairie-boulogne-billancourt.fr

Extra curricular hours

helene.celhay@mairie-boulogne-billancourt.fr

Public events

etienne.lesobre@mairie-boulogne-billancourt.fr

Youth events and curricular activities

christine.lehen@mairie-boulogne-billancourt.fr

Library

thomas.drucbert@mairie-boulogne-billancourt.fr

International relations and Erasmus

michele.lancelin@mairie-boulogne-billancourt.fr

Scholarship and healthcare

sandrine.baquero@mairie-boulogne-billancourt.fr

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Practical information

> COMMENT NOUS TROUVER ?

MÉTRO

Ligne 9, station Marcel-Sembat ou ligne 10, station Boulogne-Jean-Jaurès. Bus : n° 123, arrêt Gallieni.

Pour venir des aéroports, consulter le site Internet du conservatoire (www.bb-cnr.com) pour trouver toutes les informations nécessaires ainsi que le site de la RATP, www.ratp.com, rubrique « Se déplacer » et « Accès aéroport » pour voir le plan du quartier.

HOW DO YOU FIND US ?

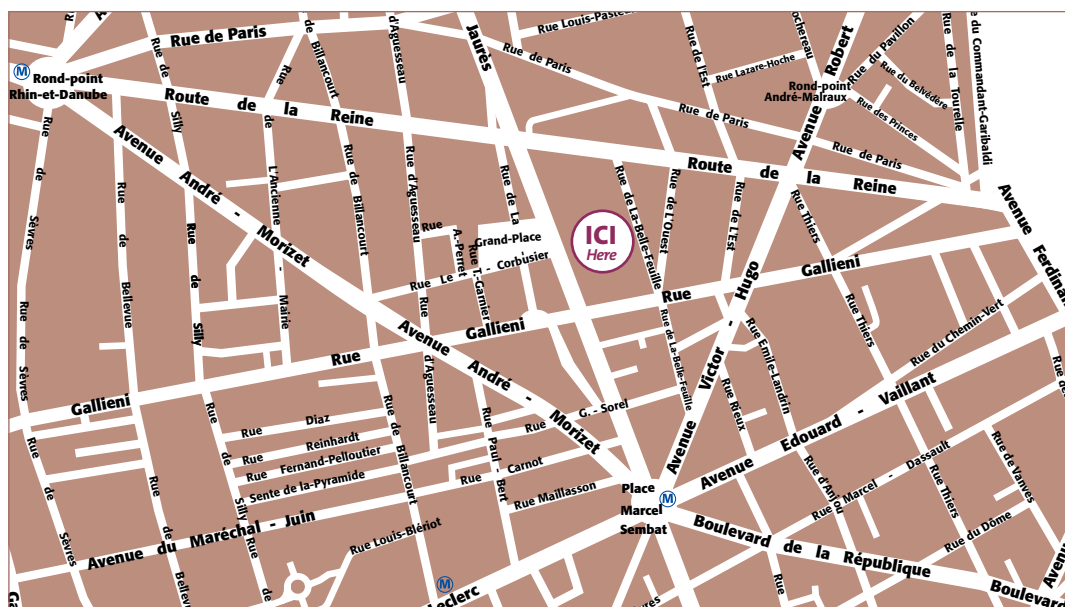
SUBWAY

Marcel-Sembat station (line 9)
or Boulogne-Jean-Jaurès station (line 10)
Bus : n° 123, Gallieni stop

To come from the airports, visit the Conservatory's website (www.bb-cnr.com) or find all information and maps on the site of the RATP www.ratp.com and click on the icon "se déplacer," then "accès aéroport" to see the map of the area.

À BOULOGNE-BILLANCOURT

IN BOULOGNE-BILLANCOURT



Le CRR est à proximité du centre-ville, à l'intersection de la rue de la Belle-Feuille et de la rue Gallieni.

Le parking Belle-Feuille est situé sous le centre Georges-Gorse.

The Conservatory (CRR) is very close to the center of the city at the intersection of rue de la Belle-Feuille and rue Gallieni. There is parking just underneath the Georges-Gorse center.

> FRAIS D'INSCRIPTION ET DE SCOLARITÉ

Les tarifs ainsi que son règlement sont disponibles sur le site Internet du conservatoire.

Les étudiants peuvent effectuer une demande de bourse auprès du conservatoire qui octroie les bourses du ministère de la Culture.

Le règlement des études est disponible au secrétariat du conservatoire et sur le site Internet.

ENROLLMENT AND ACADEMIC FEES

The fees as well as how to pay are available on the Conservatory's website.

Students may make a payment or apply for scholarship at the Conservatory which allocates the scholarships of the minister of Culture.

The rules of enrollment are available at the Conservatory secretariat and on the website.

Important : no payment can be made at the Conservatory, a bill will be sent directly to the residence of the candidate.

Attention : aucun paiement n'est reçu au conservatoire, une facture sera envoyée directement au domicile des candidats.